

# Beijing Cuisine Restaurant

中國飯店

Vår meny inneholder kinesisk mat laget på ekte vis og krysning av ulike stiler (fusion). Vi henter inspirasjon fra Norge og Østen, fine-dining og husmannsskost, tradisjon og innovasjon.

Vi jobber hele tiden med å innovere nye retter; tolkninger av tradisjonsrike retter og harmonien mellom mat og drikke. Vi blir bedre for hver dag som går, og alle våre gjester skal føle seg verdsatt og tatt vare på under hele besøket.

## FORRETTER & SMÅRETTER

1.	Vårruller	GLUTEN, EGG	春捲		
	To gyllen-friterte vårruller laget av kvernet svinenakke, gulrot, kinakål				80
1.V	Vegetar Vårruller	GLUTEN	素春捲		
	To gyllen-friterte vårruller laget av gulrot og kinakål				68
2.	BBQ Spare-Ribs	GLUTEN, EGG, SOYA, SENNEP	BBQ 燒排骨		
	Ovnstekt, deretter fritert til sprø og brun som toppes med hjemmelaget BBQ-saus				95
3.	Curry-Satay Kongereker	NØTTER, MELK, SKALLDYR	咖哩沙爹大蝦串		
	Fire kongereker i spyd fritert til gyllen, serveres med en velsmakende curry-satay saus (sterk)				108
4.	Panerte Kongereker	GLUTEN, SKALLDYR, EGG	鳳尾大蝦		
	Tre "sommerfugl'd" kongereker stekt til en gyllen oransje, som serveres med søt og sur saus				90
5.	Curry-Satay Kylling	NØTTER, MELK	咖哩沙爹雞串		
	Serveres med en velsmakende curry-satay saus (sterk)				92
68.	Crispy Duck	GLUTEN, SOYA, SESAM	香酥鴨		
	Serveres med agurk, vårløk, pannekaker og hoi sin saus				
				1/4 And (2 person)	330
				1/2 And (4 personer)	620

## SUPPER

8.	Beijing suppe	GLUTEN, EGG	北京湯		
	Sterk og syrlig suppe med kylling som varmer kroppen (sterk)				80
9.	Wonton suppe	SKALLDYR, GLUTEN	餛飩湯		
	Dumplinger laget av kvernet svinenakke og kongereker				95
11.	Kylling & mais suppe	EGG	玉米雞湯		
	Komfortabel suppe som beroliger kroppen				80

## HOT PLATE RETTER (serveres med sesongens grønnsaker og kokt ris)

12. Satay Okseindrefilet **GLUTEN, SELLERI, SOYA** 鐵板沙爹牛柳  
Marinert indrefilet serveres med vår signatur svart Sataysaus (litt sterk) 285
17. Rød Szechuan Kongereker **SKALLDYR, SELLERI** 鐵板四川大蝦  
Fresende varm – rød Szechuan saus med hakkede paprika, løk (sterk) 275

## KJØTTRETTER (serveres med sesongens grønnsaker og kokt ris)

20. Søt & Sur Svin **EGG** 咕嚕肉  
Sprøstekt svinenakke fra Prima Jæren, serveres med søt & sur saus 215
21. Szechuan Svin **GLUTEN, SOYA, SELLERI, SESAM** 魚香肉絲  
Strimlet svinenakke fra Prima Jæren i Szechuan-saus (sterk) 215
22. BBQ Spare-Ribs **GLUTEN, SOYA, SENNEP** BBQ 燒排骨  
Ovnstekt, deretter fritert til sprø og brun som toppes med hjemmelaget BBQ-saus 220
31. Kylling Curry **MELK, SELLERI** 咖哩雞  
Tradisjonell gul karri som vi har servert siden begynnelsen 215
32. Kung Pao Kylling **NØTTER, GLUTEN, SOYA, SELLERI** 宮保雞丁  
Berømt rett fra Szechuan – garnert med peanøtter (sterk) 215
33. Søt & Sur Kylling **EGG** 咕嚕雞  
Sprøstekt Ytterøkylling, serveres med søt & sur saus 215
34. Kylling & Cashew **NØTTER, GLUTEN, SOYA** 腰果雞  
Ytterøkylling serveres med en mild soyasaus. Garnert med cashewnøtter 225
35. Kylling Rød Curry – Thai Style **MELK, SELLERI** 紅咖哩雞 - 泰式  
Ytterøkylling serveres med en komfortabel og velsmakende rød karrisaus (sterk) 220
36. Ingefær-chili Kylling **GLUTEN, FISK, SELLERI** 姜辣雞  
Ytterøkylling serveres med ingefær-chili saus (sterk) 220
37. Kylling Satay **GLUTEN, SOYA, EGG, SELLERI** 沙爹雞  
Sprøstekt Ytterøkylling, serveres med vår signatur svart Sataysaus (litt sterk) 220
41. Biff Chop Suey **GLUTEN, SOYA, EGG** 牛雜碎  
Biff fra Prima Jæren serveres med brokkoli og andre grønnsaker i en mild soya saus 220
43. Regnbue Biff **GLUTEN, SOYA, EGG, SELLERI** 彩虹牛肉  
Strimlet biff fra Prima Jæren i en saus laget av chili og hvitløk (sterk) 220

45.	Husets Pepperbiff fra Prima Jæren	GLUTEN, SOYA, EGG	黑椒牛肉	
	Biff fra Prima Jæren serveres med husets svarte (eller røde) peppersaus			240
47.	China Town Okseindrefilet	GLUTEN, SOYA, SELLERI	中國城牛柳	
	Marinert indrefilet serveres i en delikat østers-soya saus			280
60.	Satay And	GLUTEN, SOYA, EGG, SELLERI	沙爹鴨	
	Sprøstekt and serveres i ei seng av vår signatur svart Sataysaus (litt sterk)			270
61.	Søt & Sur And	EGG	咕嚕鴨	
	Sprøstekt and serveres i ei seng av søt & sur saus			270
62.	Rød Karri And.	EGG, MELK, SELLERI	紅咖哩鴨	
	Sprøstekt and serveres i ei seng av rød karri saus			270
68.	Crispy Duck	GLUTEN, SOYA, SESAM	香酥鴨	
	Serveres med agurk, vårløk, pannekaker og hoi sin saus			
			1/4 And (1 person)	330
			1/2 And (2 personer)	620

## FISK- OG SKALLDYRRETTER (serveres med sesongens grønnsaker og kokt ris)

50.	Kongereker & Cashew	GLUTEN, SKALLDYR, NØTTER	腰果大蝦	
	Kongereker serveres i en delikat østers-soya saus. Garnert med cashewnøtter			265
52.	Panerte Kongereker	GLUTEN, SKALLDYR, EGG	鳳尾大蝦	
	"Sommerfugl'd" kongereker stekt til en gyllen oransje, som serveres med søt og sur saus			260
53.	Ingefær-chili Kongereker	GLUTEN, SKALLDYR, SELLERI, FISK	姜辣大蝦	
	Serveres med ingefær-chili saus (sterk)			260
55.	Breiflabb – Chinese Style	GLUTEN, SOYA, SELLERI, FISK	深海魚 - 中國式	
	Breiflabb wok'et med hvitløk, grønnsaker og østerssaus (litt sterk)			255
70.	Sea Lord XO hot pot	GLUTEN, SOYA, SELLERI, SKALLDYR, SKJELL	海上霸王 XO 煲	
	Stekte kongereker, breiflabb, kamskjell i en rik XO-saus (litt sterk)			295

## RIS, NUDLER & VEGETAR

80.	Stekt ris	EGG, SKALLDYR	炒飯	
	med reker, kylling, løk & egg			195
82.	Tørr-stekt eggnudler	GLUTEN, EGG, SELLERI	幹炒麵	
	med biff, kylling og grønnsaker			225
83.	Wok'et grønnsaker	GLUTEN, SELLERI, SOYA	素菜	
	Wok på tradisjonelt kinesisk vis, med grønnsaker og tofu i en mild soya saus			190

## TILBEHØR

T1.	Stekt ris (i stedet for kokt ris) EGG	70
T2.	Tørr-stekt eggnudler (i stedet for kokt ris) GLUTEN, EGG, SELLERI	75
T3.	Pommes frites	55
T4.	Rekechips med søt-chili dip	50

## BARNEMENY

90.	Pølse & pommes frites	85
91.	Chicken nuggets & pommes frites GLUTEN	92
93.	Stekt ris EGG, SKALLDYR med reker, kylling, løk & egg	105
94.	Søt & Sur Kylling EGG Sprøstekt Ytterøkylling, serveres med søt & sur saus	110
95.	Biff Chop Suey GLUTEN, SOYA, EGG Biff fra Prima Jæren serveres med brokkoli og andre grønnsaker i en mild soya saus	110

## DESSERTER

100.	Fritert Banan GLUTEN, MELK Vaniljeiskrem, smuldret kjeks	95
101.	Bjørnebær GLUTEN, MELK Vaniljeiskrem, smuldret kjeks, sjokoladesaus, pisket krem	95
102.	Eplekake GLUTEN, MELK, EGG Vaniljeiskrem, smuldret kjeks, pisket krem	105
103.	Sjokolade Fondant GLUTEN, MELK, EGG Vaniljeiskrem, smuldret kjeks, pisket krem	119
107.	Iskrem og dagens sorbet MELK	65

# Sett-meny for en person

## Canton meny

A-1 (for 1 person)

Vårruller 春捲

To gyllen-friterte vårruller laget av kvernet svinenakke, gulrot, kinakål

---

Kylling Curry 咖哩雞

Tradisjonell gul karri som vi har servert siden begynnelsen

Søt & Sur Svin 咕嚕肉

Sprøstekt svinenakke fra Prima Jæren, serveres med søt & sur saus

**INNHold: GLUTEN, EGG, SELLERI, MELK**

280

## Jade meny

C-1 (for 1 person)

Panerte Kongereker 鳳尾大蝦

"Sommerfugl'd" kongereker stekt til en gyllen oransje, som serveres med søt og sur saus

---

Satay Okseindrefilet 沙爹牛柳

Marinert indrefilet serveres med vår signatur svart Sataysaus (litt sterk)

Søt & Sur And 咕嚕鴨

Sprøstekt and serveres i ei seng av søt & sur saus

---

Sjokolade Fondant 心太軟蛋糕

vaniljeiskrem, smuldret kjeks, pisket krem

**INNHold: GLUTEN, SOYA, EGG, MELK, SELLERI, SKALLDYR**

460

# Sett-meny for to eller flere

## Chef meny

A-2 (minimum 2 pax)

BBQ Spare-Ribs      BBQ 燒排骨

Ovnstekt, deretter fritert til sprø og brun som toppes med hjemmelaget BBQ-saus

---

Kung Pao Kylling      宮保雞丁

Berømt rett fra Szechuan – garnert med peanøtter (sterk)

Husets Pepperbiff hot plate      鐵板黑椒牛肉

Biff fra Prima Jæren serveres med husets svarte peppersaus

Panerte Kongereker      鳳尾大蝦

"Sommerfugl'd" kongereker stekt til en gyllen oransje, som serveres med søt og sur saus

---

Bjørnebær      黑莓

vaniljeiskrem, smuldret kjeks, sjokoladesaus, pisket krem

**INNHOLD: GLUTEN, SOYA, MELK, NØTTER, SENNEP, SELLERI, EGG, SKALLDYR**

420 per person

## Hong Kong meny

B-2 (minimum 2 pax)

Curry-Satay Kylling      咖哩沙爹雞串

Serveres med en velsmakende curry-satay saus (sterk)

---

Husets Pepperbiff hot plate      鐵板黑椒牛肉

Biff fra Prima Jæren serveres med husets svarte peppersaus

Søt & Sur Svin      咕嚕肉

Sprøstekt svinenakke fra Prima Jæren, serveres med søt & sur saus

**INNHOLD: GLUTEN, SOYA, MELK, NØTTER, EGG**

300 per person

# Lunsj

(serveres hele dagen)

## FORRETTER & SUPPER

- F-1.** Vårruller **GLUTEN, EGG** 春捲  
To gyllen-friterte vårruller laget av kvernet svinenakke, gulrot, kinakål 75
- F-1.V** Vegetar Vårruller **GLUTEN** 素春捲  
To gyllen-friterte vårruller laget av gulrot og kinakål 65
- F-2.** BBQ Spare-Ribs **GLUTEN, EGG, SOYA, SENNEP** BBQ 燒排骨  
Ovnstekt, deretter fritert til sprø og brun som toppes med hjemmelaget BBQ-saus 90
- F-8.** Beijing suppe **GLUTEN, EGG** 北京湯  
Sterk og syrlig suppe med kylling som varmer kroppen (sterk) 75
- F-11.** Kylling & mais suppe **EGG** 玉米雞湯  
Komfortabel suppe som beroliger kroppen 75

## KJØTTRETTER (serveres med sesongens grønnsaker og kokt ris)

- L-20.** Søt & Sur Svin **EGG** 咕嚕肉  
Sprøstekt svinenakke fra Prima Jæren, serveres med søt & sur saus 160
- L-21.** Szechuan Svin **GLUTEN, SOYA, SELLERI, SESAM** 魚香肉絲  
Strimlet svinenakke fra Prima Jæren i Szechuan-saus (sterk) 160
- L-22.** BBQ Spare-Ribs **GLUTEN, EGG, SOYA, SENNEP** BBQ 燒排骨  
Ovnstekt, deretter fritert til sprø og brun som toppes med hjemmelaget BBQ-saus 165
- L-31.** Kylling Curry **MELK, SELLERI** 咖哩雞  
Tradisjonell gul karri som vi har servert siden begynnelsen 160
- L-32.** Kung Pao Kylling **NØTTER, GLUTEN, SOYA, SELLERI** 宮保雞丁  
Berømt rett fra Szechuan – garnert med peanøtter (sterk) 165
- L-33.** Søt & Sur Kylling **EGG** 咕嚕雞  
Sprøstekt Ytterøkylling, serveres med søt & sur saus 160
- L-35.** Kylling Rød Curry – Thai Style **MELK, SELLERI** 紅咖哩雞 - 泰式  
Ytterøkylling serveres med en komfortabel og velsmakende rød karrisaus (sterk) 165
- L-36.** Ingefær-chili Kylling **GLUTEN, FISK, SELLERI** 姜辣雞  
Ytterøkylling serveres med ingefær-chili saus (sterk) 165
- L-37.** Kylling Satay **GLUTEN, SOYA, EGG, SELLERI** 沙爹雞  
Sprøstekt Ytterøkylling, serveres med vår signatur svart Sataysaus (litt sterk) 165
- L-41.** Biff Chop Suey **GLUTEN, SOYA, EGG** 牛雜碎  
Biff fra Prima Jæren serveres med brokkoli og andre grønnsaker i en mild soya saus 165



L-43.	Regnbue Biff	GLUTEN, SOYA, EGG, SELLERI	彩虹牛肉	170
	Strimlet biff fra Prima Jæren i en saus laget av chili og hvitløk (sterk)			
L-45.	Husets Pepperbiff fra Prima Jæren	GLUTEN, SOYA, EGG	黑椒牛肉	180
	Biff fra Prima Jæren serveres med husets svarte (eller røde) peppersaus			
L-47.	China Town Okseindrefilet	GLUTEN, SOYA, SELLERI	中國城牛柳	195
	Marinert indrefilet serveres i en delikat østers-soya saus			
L-60.	Satay And	GLUTEN, SOYA, EGG, SELLERI	沙爹鴨	190
	Sprøstekt and serveres i ei seng av vår signatur svart Sataysaus (litt sterk)			
L-61.	Søt & Sur And	EGG	咕嚕鴨	190
	Sprøstekt and serveres i ei seng av søt & sur saus			
L-62.	Rød Karri And	EGG, MELK, SELLERI	紅咖哩鴨	190
	Sprøstekt and serveres i ei seng av rød karri saus			

## FISK- OG SKALLDYRRETTER (serveres med sesongens grønnsaker og kokt ris)

L-52.	Panerte Kongereker	GLUTEN, SKALLDYR, EGG	鳳尾大蝦	185
	"Sommerfugl'd" kongereker stekt til en gyllen oransje, som serveres med søt og sur saus			
L-53.	Ingefær-chili Kongereker	GLUTEN, SKALLDYR, SELLERI, FISK	姜辣大蝦	185
	Serveres med ingefær-chili saus (sterk)			
L-55.	Breiflabb – Chinese Style	GLUTEN, SOYA, SELLERI, FISK	深海魚 - 中國式	175
	Breiflabb wok'et med hvitløk, grønnsaker og østerssaus (litt sterk)			

## RIS, NUDLER & VEGETAR

L-80.	Stekt ris	EGG, SKALLDYR	炒飯	160
	med reker, kylling, løk & egg			
L-82.	Tørr-stekt eggnudler	GLUTEN, EGG, SELLERI	幹炒麵	175
	med biff, kylling og grønnsaker			
L-83.	Wok grønnsaker	GLUTEN, SELLERI, SOYA	素菜	155
	Wok på tradisjonelt kinesisk vis, med grønnsaker og tofu i en mild soya saus			

## TILBEHØR

L-T1.	Stekt ris (i stedet for kokt ris)	EGG		65
L-T2.	Tørr-stekt eggnudler (i stedet for kokt ris)	GLUTEN, SELLERI, EGG		70
L-T3.	Pommes frites (i stedet for kokt ris)			50
L-T4.	Rekechips med søt-chili dip			50